Приложение

к рабочей программе дисциплины

«Иностранный язык модуль 3»

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ВЛАДИВОСТОКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

ЭКОНОМИКИ И СЕРВИСА

КАФЕДРА МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЯ

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК МОДУЛЬ 3**

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся

по направлению подготовки 39.03.03

«Организация работы с молодежью»

Бакалавриат

Заочная форма обучения

Владивосток 2017

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Иностранный язык модуль 3» разработан в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 39.03.03 «Организация работы с молодежью» и Порядком организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утв. приказом Минобрнауки России от 19 декабря 2013 г. №1367)

Составитель:

*Морозова Юлия Валерьевна, старший преподаватель кафедры межкультурных коммуникаций и переводоведения*

Утвержден на заседании кафедры межкультурных коммуникаций и переводоведения от 24.06.2016 г., протокол №10, редакция 2017 года от 10.05.17 г., протокол № 9.

Директор Института иностранных языков Ю.О.Коновалова

Заведующий кафедрой управления Т.В.Варкулевич

«\_\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_2017 г.

**1 ПЕРЕЧЕНЬ ФОРМИРУЕМЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| №  п/п | Код компетенции | Формулировка компетенции | Номер  этапа  (1–8) |
| 1 | ОК-5 | способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия | 3 |

**2 ОПИСАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ И КРИТЕРИЕВ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ**

ОК-5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Планируемые результаты обучения\***  (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций) | **Критерии оценивания результатов обучения\*\*** | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **Знает:** | Отсутствие знания лексического минимума иностранного языка общего и профессионального характера; грамматики, в объёме, необходимом для коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия | Фрагментарное знание лексического минимума иностранного языка общего и профессионального характера; грамматики, в объёме, необходимом для коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия | Неполное знание лексического минимума иностранного языка общего и профессионального характера; грамматики, в объёме, необходимом для коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия | В целом сформировавшееся знание лексического минимума иностранного языка общего и профессионального характера; грамматики, в объёме, необходимом для коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия | Сформировавшееся систематическое знание лексического минимума иностранного языка общего и профессионального характера; грамматики, в объёме, необходимом для коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия |
| **Умеет:** | Отсутствие умения читать тексты профессионального характера с детальным охватом содержания, пользуясь словарем;  умения использовать знание иностранного языка в профессио-нальной деятельности, профессиональной коммуникации и межличностном общении | Фрагментарное умение читать тексты профессионального характера с детальным охватом содержания, пользуясь словарем;  умение использовать знание иностранного языка в профессио-нальной деятельности, профессиональной коммуникации и межличностном общении | Неполное умение читать тексты профессионального характера с детальным охватом содержания, пользуясь словарем;  умение использовать знание иностранного языка в профессио-нальной деятельности, профессиональной коммуникации и межличностном общении | В целом сформировавшееся умение читать тексты профессионального характера с детальным охватом содержания, пользуясь словарем;  умение использовать знание иностранного языка в профессио-нальной деятельности, профессиональной коммуникации и межличностном общении | Сформировавшееся систематическое умение читать тексты профессионального характера с детальным охватом содержания, пользуясь словарем;  умение использовать знание иностранного языка в профессио-нальной деятельности, профессиональной коммуникации и межличностном общении |
| **Владеет:** | Отсутствие владения фонетикой, лексикой и грамматикой английского языка в объёме, необходимом для того, чтобы предоставлять информацию профессионального характера и для возможности получения информации из зарубежных источников | Фрагментарное владение фонетикой, лексикой и грамматикой английского языка в объёме, необходимом для того, чтобы предоставлять информацию профессионального характера и для возможности получения информации из зарубежных источников | Неполное владение фонетикой, лексикой и грамматикой английского языка в объёме, необходимом для того, чтобы предоставлять информацию профессионального характера и для возможности получения информации из зарубежных источников | В целом сформировавшееся владение фонетикой, лексикой и грамматикой английского языка в объёме, необходимом для того, чтобы предоставлять информацию профессионального характера и для возможности получения информации из зарубежных источников | Сформировавшееся систематическое владение фонетикой, лексикой и грамматикой английского языка в объёме, необходимом для того, чтобы предоставлять информацию профессионального характера и для возможности получения информации из зарубежных источников |
| **Шкала оценивания\*\*\***  (соотношение с традиционными формами аттестации) | 0–8  неудовлетворительно | 9–12  неудовлетворительно | 13–15  удовлетворительно | 16–18  хорошо | 19–20  отлично |

**3 ПЕРЕЧЕНЬ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| №  п/п | Коды компетенций и планируемые результаты обучения | | Оценочные средства\* | |
| Наименование | Представление в ФОС |
| 1. | ОК-5 | знать | Контрольная работа | Иностранный язык модуль 3 |
| уметь | Контрольная работа | Иностранный язык модуль 3 |
| владеть | Электронный тест | Тест (СИТО) |

**4 ОПИСАНИЕ ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ**

Промежуточная аттестация по дисциплине *«Иностранный язык модуль 3»* включает в себя задания, позволяющие оценить уровень усвоения обучающимися знаний, и практические задания, выявляющие степень сформированности умений и владений (см. раздел 5).

Усвоенные знания и освоенные умения проверяются при помощи электронного тестирования, умения и владения проверяются также при помощи электронного тестирования в ходе выполнения заданий по чтению и при помощи письменных заданий (эссе).

Объем и качество освоения обучающимися дисциплины, уровень сформированности дисциплинарных компетенций оцениваются по результатам текущих и промежуточной аттестаций количественной оценкой, выраженной в баллах, максимальная сумма баллов по дисциплине равна 100 баллам.

Сумма баллов, набранных студентом по дисциплине, переводится в оценку в соответствии с таблицей.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Сумма баллов  по дисциплине | Оценка по промежуточной аттестации | Характеристика уровня освоения дисциплины |
| от 91 до 100 | «зачтено» / «отлично» | Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций на итоговом уровне, обнаруживает всестороннее, систематическое и глубокое знание учебного материала, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой, умеет свободно выполнять практические задания, предусмотренные программой, свободно оперирует приобретенными знаниями, умениями, применяет их в ситуациях повышенной сложности. |
| от 76 до 90 | «зачтено» / «хорошо» | Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций на среднем уровне: основные знания, умения освоены, но допускаются незначительные ошибки, неточности, затруднения при аналитических операциях, переносе знаний и умений на новые, нестандартные ситуации. |
| от 61 до 75 | «зачтено» / «удовлетворительно» | Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций на базовом уровне: в ходе контрольных мероприятий допускаются значительные ошибки, проявляется отсутствие отдельных знаний, умений, навыков по некоторым дисциплинарным компетенциям, студент испытывает значительные затруднения при оперировании знаниями и умениями при их переносе на новые ситуации. |
| от 41 до 60 | «не зачтено» / «неудовлетворительно» | Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций на уровне ниже базового, проявляется недостаточность знаний, умений, навыков. |
| от 0 до 40 | «не зачтено» / «неудовлетворительно» | Проявляется полное или практически полное отсутствие знаний, умений, навыков. |

**5 КОМПЛЕКС ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

**5.**1 **Контрольная работа №1.**

Контрольная работа предлагается в пяти вариантах. Студент должен выполнить один из пяти вариантов в соответствии с последними цифрами студенческого шифра: студенты, шифр которых оканчивается на 1 или 2, выполняют вариант № 1, на 3 или 4 - № 2, на 5 или 6 - № 3, на 7 или 8 - № 4, на 9 или 0 - № 5. Все остальные варианты можно использовать в качестве материала для дополнительного чтения и для подготовки к экзамену. Оценка за контрольную работу складывается из оценки за грамматические задания и оценки за письменный перевод текста.

**I вариант**

**Грамматика:** *Infinitive. Forms and Functions. Bare Infinitive*

*Infinitive Constructions: Objective, Nominative, For-to-Infinitive*

**Задание 1.** Перепечатайте предложения, вставив инфинитив в нужной форме, и переведите предложение на русский язык.

1. People want … in their communities, at work and at home. (to value)

A. to have valued C. to value E. to have been valued

B. to be valued D. to be valuing F. to have been valuing

1. It is known the first hospice … with the assistance of philanthropists. (to organize)

A. to organize C. to be organizing E. to have organized

B. to be organized D. to have been organized F. to have been organizing

1. A social group is said … as a group of people with common interests and duties. (to define)

A. to have defined C. to be defining E. to define

B. to have been defined D. to have been defining F. to be defined

**Задание 2.** Перепечатайте предложения, поставьте частицу ***to***, где необходимо. Объясните причину отсутствия частицы ***to***. Переведите предложение на русский язык.

1. Fifteen minutes of this relaxation can make a person … feel as if he has been away from work for several hours.
2. All knowledge must … be based on sense-impressions, on the evidence of the senses, on observation.
3. The purpose of this book is … provide a clear understanding of his theory.

**Задание 3.** Перепечатайте предложения. Измените их, используя ***Infinitive*** вместо подчёркнутых слов.Переведите полученное предложение на русский язык.

1. Wilhelm Wundt was the first person in history who was called a ‘psychologist’.
2. Counseling psychologists help people recognize their strengths and resources so that they could cope with their problems.
3. Research which must be carried out by us is of great importance.

**Задание 4.** Перепечатайте предложения. Замените сложные предложения или группы предложений простыми предложениями с инфинитивным оборотом Complex Object. Переведите полученное предложение на русский язык.

1. Escapism is a disease called as sociophobia. Doctors identified it.

2. You will participate in the research in the near future. I would like it.

3. He was influenced by his experiences. Psychologists believe it**.**

**Задание 5.** Перепечатайте предложения. Закончите их, используя "for-to-Infinitive Construction". Переведите предложение на русский язык.

1. It is natural (to lie; people) to protect themselves.
2. Serious deception often makes it impossible (to trust, us) another person again.
3. This is (to decide; you) whether to conduct this research or not.

**Задание 6.** Перепечатайте предложения с Complex Subject. Вставьте сказуемое в нужной форме и переведите предложение на русский язык.

1. His theory … to have been developed for half a century. ( to say)
2. He … to be a leading scientist in this field of sociology. (to prove)
3. Some children … to experience hardships in their childhood by being teased by their classmates. (to be sure)

**Задание 7.** Перепечатайте предложения, подчеркните инфинитивные обороты. Определите, какой инфинитивный оборот употреблён в предложении. Переведите предложение на русский язык, обращая внимание на форму инфинитива.

1. When Americans offer food or drink, they expect the other person to say ‘yes’ at once if the food is desired.

2. A change in the role of one spouse is likely to alter the roles of other family members.

3. It is important for you to provide yourself with the support and resources that will help you.

**Грамматика:** *Participle. Forms and Functions. Participial Constructions*

*Gerund. Gerundial Construction*

**Задание 8.** Выберите правильный вариант перевода выделенной части предложения. Переведите предложение на русский язык.

1. The public opinion poll ***conducted*** on the basis of the latest methods gave positive results.

A. проводящий C. проведенный

B. проводимый D. будучи проведенным

1. To watch the ***changing*** world is rather interesting.

A. меняющийся C. изменивший

B. измененный D. изменяющий

1. When ***being studied*** from all the aspects, the event becomes understandable.

A. изучавший C. изучая

B. изучаемый D. изученный

**Задание 9.** Выберите нужную форму Participle I. Переведите предложение на русский язык.

1. …this research he came across some interesting phenomenon.

A. being conducted B. conducting C. having conducted

1. Observations …with the help of special techniques gave different results.

A. making B. having made C. being made D. made

1. While … the previous theories, he tries to understand their relationships.

A. criticizing B. being criticized C. having criticized D. criticized

**Задание 10.** Перепечатайте предложения. Замените выделенную часть предложения соответствующей формой Participle I. Переведите полученное предложение на русский язык.

1. The science ***that develops*** raises more and more important questions for the further discussion.

A. having developed B. developing C. being developed

1. ***When he had achieved*** certain success in his life he decided to get married.

A. being achieved B. achieving C. having achieved

1. The data ***which is being discussed*** at the seminar are of particular importance.

A. discussing B. being discussed C. discussed D. having been discussed

**Задание 11.** Перепечатайте предложения. Определите, какой формой глагола является выделенное слово: Participle II или Past Simple. Переведите полученное предложения на русский язык.

1. The new achievement ***made*** in this field of science is of certain value.

2. He spoke of the results ***obtained***, conclusions ***made*** and future plans ***taken.***

3. His conclusion f***ounded*** on the latest statistical data was quite right.

**Задание 12.** Перепечатайте предложения. Вставьте Participle I или Participle II. Переведите предложения на русский язык.

1. The … interaction is a result of close communication. (to give)
2. …thoroughly the phenomenon was resolved at last. (to study)
3. …the experimental laboratory he felt rather tired. (to leave)

**Задание 13.** Перепечатайте предложения, подчеркните причастные обороты. Переведите предложение на русский язык, обращая внимание на форму причастия.

1. He having felt lonely, feelings of depression and anxiety overcame him.
2. This problem should be solved immediately, specific techniques being applied.
3. People's characteristics differ greatly, with positive ones prevailing over negative traits.

**Задание 14.** Перепечатайте предложения. Определите, чем является выделенное слово: Participle I, Gerund, Verbal Noun. Переведите предложение на русский язык.

* + - 1. What are the reasons for***conducting***psychological researches?
      2. Without ***knowing*** these facts it is impossible to build up a true picture of the world.
      3. His representation was true, the main idea ***being connected*** with consciousness.

**Задание 15.** Перепечатайте предложения, подчеркните герундиальные обороты. Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на форму герундия.

1. His having misinterpreted their nonverbal behaviour led to complete misunderstanding and to a quarrel.
2. He couldn't help criticizing her for such strange ideas.
3. Without investigating this case it was difficult to find the guilty.

**Задание 16.** Прочитайте текст.

**Family Development**

Stage three: families with preschoolers. This stage begins approximately at the time when the eldest child reaches age three and continues until the child starts school. Often, the demands of dependent children are high, financial resources are low, and parents are heavily involved in early career development. The combination of these factors can be stressful.

The preschooler's task during this stage is to develop initiative. Parents can foster this as they expose the child with an opportunity to interact with peers and variety of adults. Children require the security and warm attachments of both parents and the opportunity to develop a positive sibling relationship.

Stage four: families with schoolchildren. This stage begins when the first child is six or starts elementary school and ends at the beginning of adolescence. It lasts for approximately six years and is heavily influenced by outside activities. Parents can either support or hinder their children's success at school and with their friends.

Stage five: families with teenagers. This stage begins when the eldest child turns 13. This period has often been characterized as one of intense upheaval and transition. These are biological, emotional, and sociocultural changes occurring with great and ever increasing rapidity. The family must move from the dependency relationship previously established with a young child to an increasingly independent relationship with the adolescent. Growing psychological independence is frequently not recognized due to continuing physical dependence. Conflict often surfaces when the teenager's independence threatens the family who count on the teenager's dependency for their well-being.

The teenager's frequent questioning and conflict about values, life-styles, career plans, and so forth can thrust into an examination of their own marital and career issues. All family members continue to have their relationships within the family, but increasingly the teenagers are more involved with their friends than with family members.

Stage six: families as launching centres. This stage begins with the actual departure of the first child from the home and continues until the youngest child has left home. Parents must adapt to the new roles of a parent and separated adult. This involves renegotiation of emotional and financial commitments.

Stage seven: middle-aged families. This stage begins with the departure of the last child from the home and ends with the retirement of one of the mates. It is a long stage of approximately 15 years. The family cycle tends to repeat itself and the couple find themselves in new roles of mother-in-law, father-in-law, and grandparent. The parents adjust family ties and expectations to include their child's spouse.

Stage eight: aging families. This stage begins with retirement and lasts until the death of both spouses. This is a time for a life review and taking care of unfinished businesses with family as well with business and social contacts. Most elderly people do not mind talking about death.

In recent years, there have been several changes impacting on the traditions in family developmental life cycles. Separation, divorce, the rise of single-parent families and the frequency of remarriage by divorced persons have all had an impact.

Because divorce may occur at any stage of the family life cycle, it has different impact upon family functioning depending upon its timing. The marital breakdown may be sudden or it may be long and drawn out. In either case, emotional work is required to restabilize the family and proceed on a developmental course.

1. Переведите письменно III часть текста.
2. Найдите в тексте предложения, имеющие одинаковое значение со следующими: …

1. Children want the safety and warm attitude of their mother and father and the chance to continue good relations.

2. This is a period for re-estimating your existence and paying attention to uncompleted things with your close relatives.

3. Great number of aged people do not object speaking about the end of their life.

1. Ответьте на вопросы, используя информацию из текста.

1. Why are parents heavily involved in early career development?

2. When does conflict with teenager take place?

3. What changes have had an impact on the traditions in family developmental life cycles?

1. В какой части текста говорится …

1. о семьях с детьми младшего школьного возраста?

2. о стадии развития, когда ребенку исполняется 13 лет?

3. о семьях среднего возраста?

1. Определите, является ли данное предложение: истинным, ложным или в тексте нет об этом информации.

1. Growing psychological independence is accepted due to continuing physical dependence.

2. The parents adjust family ties and expectations to include their child's spouse.

3. The marital breakdown may be sudden or it may be long and drawn out.

1. Определите, какое предложение выражает главную мысль текста.

1. The family must move from the dependency relationship previously established with a young child to an increasingly independent relationship with the adolescent.

2. The family cycle tends to repeat itself and the couple find themselves in new roles of mother-in-law, father-in-law, and grandparent.

3. Major stages of family development and their general features and characteristics.

**Критерии оценки грамматических заданий**:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| № | Баллы\* | Описание |
| 5 | 82-90 | Выполнено правильно от 91% до 100% заданий |
| 4 | 69-81 | Выполнено правильно от 76% до 90% заданий |
| 3 | 55-68 | Выполнено правильно от 61% до 75% заданий |
| 2 | 37-54 | Выполнено правильно от 41% до 60% заданий |
| 1 | 0-36 | Выполнено правильно менее, чем 40% заданий |

**Критерии оценки перевода текста**:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| № | Баллы | Описание |
| 5 | 8-10 | Текст переведён без ошибок или допущено 1-2 неточности |
| 4 | 6-7 | При переводе текста допущено 3-4 неточности или 1-2 ошибки |
| 3 | 4-5 | При переводе текста допущено не более 5 неточностей или 3 ошибок |
| 2 | 2-3 | При переводе текста допущено 6-7 неточностей или 3 ошибки |
| 1 | 0-1 | При переводе текста допущено более 7 неточностей или 3 ошибок |

**Критерии комплексной оценки контрольной работы**:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| № | Баллы\* | Описание |
| 5 | 91-100 | Контрольная работа выполнена на 91% - 100% |
| 4 | 76-90 | Контрольная работа выполнена на 76% - 90% |
| 3 | 61-75 | Контрольная работа выполнена на 61% - 75% |
| 2 | 41-60 | Контрольная работа выполнена на 41% - 60% |
| 1 | 0-40 | Контрольная работа выполнена менее, чем на 41% |

**5.2** Электронный тест (**СИТО**)

Экзамен проводится в форме электронного теста в СИТО. Студентам представляется 20 заданий методом случайного выбора из тестовой базы данных по дисциплине *Иностранный язык в сфере юриспруденции*. Время выполнения теста 40 минут.

**Критерии оценки СИТО**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| № | Баллы\* | Описание |
| 5 | 91-100 | даны правильные ответы на 19 - 20 вопросов |
| 4 | 76-90 | даны правильные ответы на 16 - 18 вопросов |
| 3 | 61-75 | даны правильные ответы на 12 - 15 вопросов |
| 2 | 41-60 | даны правильные ответы на 7 - 11 вопросов |
| 1 | 0-40 | даны правильные ответы на 0 - 6 вопросов |